

Excerpt 2. Father's co-activity in French Sign Language (SF-F2)

1. CHI_{free}: *for example, xxx xxx*
CHI_{v1}: EXAMPLE FOR RETURN FINISH
CHI_g: *away-----**MOT--*
FAT_g: *plate---CHI-----**plate>**
FAT_{act}: *puts-food-on-fork----->
2. CHI_{free}: *so yes I was lost, after I got a problem I was stuck*
CHI_{v1}: RIGHT LOST PROBLEM STUCK
CHI_g: *sister**FAT**space----->
FAT_g: -----CHI-----**plate>**
FAT_{v1}: *YES*
FAT_{act}: -----food-to-mouth**food-on-fork>**



Fig. 3. Father's alternating gaze in co-activity (Excerpt 2, line 2)

3. CHI_{free}: *so yes, I, yes (.) yes*
CHI_{v1}: RIGHT me RIGHT RIGHT
CHI_g: space----->
FAT_g: -----CHI**plate*CHI***
FAT_{act}: puts-food-on-fork---->
4. CHI_{free}: *I started to think*
CHI_{v1}: me THINK
CHI_g: space---->
FAT_g: *plate--->
FAT_{act}: food-on-fork>
5. CHI_{free}: *I thought*
CHI_{v1}: me FEEL
CHI_g: space**FAT>
FAT_g: -----CHI->**
FAT_{act}: *food-in-mouth*
6. CHI_{free}: *the library, I opened the door*
CHI_{v1}: LIBRARY me door-open
CHI_g: FAT-----**space---*
FAT_g: CHI----->
FAT_{v1}: *nod*
7. CHI_{free}: *it was empty*
CHI_{v1}: EMPTY
CHI_g: *FAT-*
FAT_g: CHI-*
FAT_{v1}: *nod*
FAT_{act}: *food-on-fork>
8. CHI_{free}: *I was thinking, thinking oh yes!*
CHI_{v1}: me THINK oh YES YES YES
CHI_g: *space-----**FAT*space-*
FAT_g: *plateCHI*plate-----***
FAT_{v1}: *nod*
FAT_{act}: food-on-fork-----food-in-mouth***



Fig 4. Father nodding and eating at the same time (Excerpt 2, line 8)

9. CHI_{free}: *it is probably because they went to xxx*
CHI_{v1}: WHY GO XXX
CHI_g: *FAT-----*
FAT_g: *CHI-----*